

GOVERNMENT OF NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELH DEPARTMENT OF FOOD SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS, K-BLOCK, VIKAS BHAWAN, I.P.ESTATE, NEW DELHI (CONSUMER AFFAIRS BRANCH)

(Tele: 23370781, E-Mail: assistantdirectorca@gmail.com)

No. F.50/205(4)/F&S/CA/2018/ 930

To

The System Analyst (Computers) Food, Supplies & Consumer Affairs Department K-Block, Vikas Bhawan, New Delhi.

Sub:-

Regarding Release of Advertisement to the post of (Judicial) and Member (Female) in Delhi State Consumer Disputes Redressal Commission (i.e. State Commission) & Member in Consumer Disputes Redressal Forums (i.e. District Forums) in Delhi

Sir/Madam,

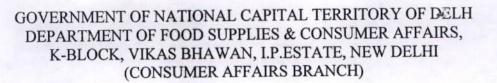
An advertisement has to be released for appointment to the subject post by محادا المحادة. So it is requested to upload all the necessary details (copy enclosed) on the website of Food, Supplies & Consumer Affairs Department on the following link http://fs.delhigovt.nic.in before the publishing date of the advertisement.

Encl: As above

Yours faithfully,

Assistant Director (Consumer Affairs)

551/35A/II
0/12/2020 To upload. 102/12/20
Amit/Neuraj



I. Application

Applications are invited from eligible candidates for appointment on whole time basis to the post of Member (Judicial) and Member (Female) in Delhi State Consumer Disputes Redressal Commission (i.e. State Commission) and to the posts of President, Member (General) and Member (Female) in Consumer Disputes Redressal Commission (i.e. District Commission earlier known as District Forum), established under the Consumer Protection Act 1986 replaced with Consumer Protection Act, 2019 and relating Consumer protection Rules / Model Rules, 2020 i.e.:-

- (i) Consumer Protection (Salary allowances and conditions of service of President and Members of the State Commission and District Commission) Model Rules, 2020 (for which some amendment has been proposed and same will be applicable after its notification) and
- (ii) Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020

II. The Eligibility Criteria and other terms and conditions for these posts are as under:-

1. Eligibility Criteria for the post of Member (Judicial), State Commission

As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.

Age & Tenure of Appointment

As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.

Emoluments

A Member of State Commission shall receive pay as per Consumer Protection (Salary allowances and conditions of service of President and Members of the State Commission and District Commission) Model Rules, 2020 (for which some amendment has been proposed and same will be applicable after its notification)

III Eligibility Criteria for the post of Member (Female), State Commission

As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.

Age & Tenure of Appointment

As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.

Emoluments

A Member of State Commission shall receive pay as per Consumer Protection (Salary allowances and conditions of service of President and Members of the State Commission and District Commission) Model Rules, 2020 (for which some amendment has been proposed and same will be applicable after its notification)

IV Eligibility Criteria for the post of President: District Forum

As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.

Age & Tenure of Appointment

As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.

Emoluments

A Member of State Commission shall receive pay as per Consumer Protection (Salary allowances and conditions of service of President and Members of the State Commission and District Commission) Model Rules, 2020 (for which some amendment has been proposed and same will be applicable after its notification)

V Eligibility Criteria for the post of Member : District Forum

As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.



Age & Tenure of Appointment

As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.

Emoluments

A Member of State Commission shall receive pay as per Consumer Protection (Salary allowances and conditions of service of President and Members of the State Commission and District Commission) Model Rules, 2020 (for which some amendment has been proposed and same will be applicable after its notification)

The terms and conditions of assignment will be governed by the provisions of the Consumer Protection Act, 2019 and Rules framed there under, as amended from time to time.

Medical fitness.—No person shall be appointed as President or Member unless he is declared medically fit by an authority specified by the State Government in this behalf.

VI Tentative vacancy: 19 (Nineteen)

MEMBER (JUDICIAL), STATE COMMISSION : 02

MEMBER (FEMALE), STATE COMMISSION : 01

PRESIDENT, DISTRICT FORUM : 07

MEMBER (GENERAL), DISTRICT FORUM : 07

MEMBER (FEMALE), DISTRICT FORUM : 04

<u>Method of Selection:</u> As per provision made in Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.

VII Application Format:

The candidates applying for the above said post(s) are required to use the format given hereunder:-

Name of the Post

- Name of the applicant
- 2. Gender
- 3. Name of Father/Husband
- Date of Birth (DD/MM/YYYY)
 (Pl. attach self attested photocopy of Matriculation or Higher Secondary Certificate or Passport)

Education Qualifications (From class X onwards)
 Course Name of Board/University Year of Passing % Marks
 (Pl. attach self attested photocopy of Certificate of Graduation and above)

6. Languages Known:

Photo

Past Service/Experience (Please give details)

Name of employer/Experience Designation Period

8. NOC from the present employer (Not applicable in case of self-employed)

Date of NOC Issuing Authority/Designation (Pl. attach original copy of NOC)

9. Address:

i. Residence-----

ii. Office----

iii. Telephone No. Residence----- Office-----

iv. Mobile No. ----

v. E-mail ID-----

10. Address for Correspondence.

11. Whether the candidate has more than one living spouse?

- 12. Has the candidate ever been arrested, prosecuted, kept under detention or bound down/convicted by a court of law for any offence or debarred/disqualified by any Public Service Commission from appearing at its examination/selections, or debarred form any examination/rusticated by any University or any other educations authority/institution? If so, give details. If any proceeding, for such action is pending or proposed to be initiated to the knowledge of the candidate, particulars with regard to the same may also be furnished.
- 13. I undertake that the above information furnished is true to the best of my knowledge and belief.

Place Date	(Signature of the Applicant)
------------	------------------------------

Pl. note following:-

- Persons who are already in service are required to obtain clearance from their Department / Employer.
- Application should be sent to the address "Assistant Director, Consumer Affairs Branch, Department of Food Supplies and Consumer Affairs, K-Block, Vikas Bhawan, I.P. Estate, New Delhi-110002".
- 3. The applications, accompanied by photocopies of testimonials together with a passport size photograph should be sent by registered post mentioning the words "Application for the Post of _______", superimposed on the envelope, at the above mentioned address so as to reach not later than 6.00 PM on 29 | 1000 at the R&I Branch of this department.

 Application, if delivered directly to any officer of authority or in their personal office branches shall not be considered as valid.

- Application, which are incomplete or lacking in any details / documents as asked for and those received after the last date for receipt of applications, are liable to be rejected summarily and no correspondence in this regard will be entertained.
- Application should be as per the format must be neatly typed (and not handwritten) with full signature on each page of the application.
- A copy of Consumer Protection (Salary allowances and conditions of service of President and Members of the State Commission and District

-5-



Commission) Model Rules, 2020 is Annexed at Annexure "A" and a copy of Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020 is Annexed at Annexure "B".

Encl:- As above

DIRECTOR

freder!

(CONSUMER AFFAIRS)

DEPARTMENT OF FOOD, SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS



सी.जी.-डी.एल.-अ.-16072020-220545 CG-DL-E-16072020-220545

> असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

₹i. 347] No. 347]

नई दिल्ली, बुघवार, जुलाई 15, 2020/ आषाद्व 24, 1942

NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 15, 2020/ASADHA 24, 1942

उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय

(उपभोक्ता मामले विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 जुलाई, 2020

सा.का.नि. 451(अ).—केंद्रीय सरकार, उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम, 2019 (2019 का 35) की धारा 102 की उपधारा (1) के परंतुक के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात्: -

- संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.— (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम उपभोक्ता संरक्षण (राज्य आयोग और जिला आयोग के अध्यक्ष और सदस्यों का वेतन, भत्ते एवं सेवा की शर्तें) माँडल नियम, 2020 है।
 - (2) ये 20 जुलाई, 2020 को प्रवृत्त होंगे।
- 2. परिभाषाएं (1) इन नियमों में, जब तक कि संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो, -
 - (क) 'अधिनियम' से उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम, 2019 (2019 का 35) अभिष्रेत हैं;
 - (ख) 'सदस्य' से जिला आयोग अथवा राज्य आयोग, जैसा भी मामला हो, का सदस्य अभिप्रेत है;
 - (ग) 'अध्यक्ष' से जिला आयोग अथवा राज्य आयोग, जैसा भी मामला हो, का अध्यक्ष अभिप्रेत है;
 - (घ) 'राज्य सरकार' में नियम 13 के सिवाय संविधान के अनुच्छेद 239 के अधीन नियुक्त किसी संघ राज्य क्षेत्र का प्रशासक सम्मिलित है।
 - (2) उन शब्दों और पदों के, जो इसमें प्रयुक्त हैं, और परिभाषित नहीं है किंतु अधिनियम में परिभाषित है, वही अर्थ होंगे, जो उस अधिनियम में हैं।

3148 GI/2020

(1)

- 3. जिला आयोग के अध्यक्ष एवं सदस्यों को देय वेतन एवं भत्ते- (1) अध्यक्ष ऐसे वेतन और भत्तों का हकदार होगा, जो किसी जिला न्यायाधीश को अतिकाल वेतनमान में अनुजेय है।
- (2) सदस्य, राज्य सरकार के किसी उप सचिव के वेतनमान के न्यूनतम स्तर के वेतन तथा उस अधिकारी को अनुज्ञेय अन्य भत्तों के बराबर वेतन प्राप्त करेगा।
- (3) अध्यक्ष अथवा सदस्य के रूप में नियुक्त किया गया कोई ऐसा व्यक्ति, जो पेंशनभोगी है, के वेतन में उसके द्वारा आहरित पेंशन की सकल राशि की कटौती की जाएगी।
- (4) अध्यक्ष और सदस्य के वेतन में 3% की दर से वार्षिक उत्तरोत्तर वृद्धि की जाएगी।
- 4. राज्य आयोग के अध्यक्ष एवं सदस्यों को देथ बेतन एवं भत्ते-(1) राज्य आयोग का अध्यक्ष, राज्य के उच्च न्यायालय के पीठासीन न्यायाधीश को अनुज्ञेय बेतन और अन्य भत्ते प्राप्त करेगा।
- (2) राज्य आयोग का सदस्य, राज्य सरकार के अपर सचिव के वेतनमान के न्यूनतम स्तर के वेतन तथा उस अधिकारी को अनुमेय अन्य भत्तों के बराबर वेतन प्राप्त करेगा।
- (3) अध्यक्ष अथवा सदस्य के रूप में नियुक्त किया गया कोई ऐसा व्यक्ति, जो पेंशनभोगी है, के वेतन में उसके द्वारा आहरित पेंशन की सकल राशि की कटौती की जाएगी।
- (4) सदस्य के वेतन में 3% की दर से वार्षिक उत्तरोत्तर वृद्धि की जाएगी।
- 5. चिकित्सक दृष्टया योग्यता- किसी भी व्यक्ति को तब तक अध्यक्ष अथवा सदस्य के रूप में नियुक्ति नहीं किया जाएगा जब तक कि उसे राज्य सरकार द्वारा इस निमित्त विनिर्दिष्ट किए गए किसी प्राधिकारी द्वारा चिकित्सीय रूप से स्वस्थ घोषित नहीं किया जाता।
- 6. आकस्मिक रिक्ति राज्य आयोग अथवा ज़िला आयोग, जैसा भी मामला हो, में अध्यक्ष के पद पर आकस्मिक रिक्ति के मामले में, राज्य सरकार को ज्येष्ठतम सदस्य को अध्यक्ष के रूप में कार्य करने के लिए नियुक्त करने का अधिकार होगा।
- 7. मकान किराया भत्ता अध्यक्ष अथवा सदस्य, तत्स्थानी प्रास्थिति के राज्य सरकार के समूह 'क' के अधिकारी को अनुजेय दर के समान दर पर मकान किराया भत्ता का हकदार होगा।
- 8.परिवहन भत्ता अध्यक्ष अथवा सदस्य, तत्स्थानी प्रास्थिति के राज्य सरकार के समूह 'क' के अधिकारी को अनुज्ञेय दर के समान दर पर परिवहन भत्ता का हकदार होगा।
- 9. खुट्टी और चिकित्सा उपचार तथा अस्पताल सुविधाएं राज्य आयोग और जिला आयोग के अध्यक्ष और सदस्य राज्य सरकार के समूह 'क' के सरकारी कर्मचारी पर लागू उपबंधों के अनुसार छुट्टी, छुट्टी यात्रा रियायत, चिकित्सा उपचार और अस्पताल सुविधाओं के हकदार होंगे।
- 10. वित्तीय एवं अन्य लाभों की घोषणा अध्यक्ष अथवा सदस्य, अपना पद ग्रहण करने से पहले, अपनी आस्तियों, और अपने दायित्वों तथा वित्तीय और अन्य लाभों की घोषणा करेगा।
 - 11. सेवा की अन्य शर्तें (1) अध्यक्ष अथवा सदस्य की सेवा के निबंधन और शर्तें, जिनके संबंध में इन नियमों में कोई स्पष्ट उपवंध नहीं किया गया है, वहीं होगी जो तत्स्थानी प्रास्थिति के राज्य सरकार के समूह 'क' के अधिकारी को अनुज्ञेय है।
 - (2) अध्यक्ष अथवा सदस्य, राज्य आयोग अथवा जिला आयोग, जैसा भी मामला हो, से सेवानिवृत्त होने के पश्चात् राष्ट्रीय आयोग, राज्य आयोग अथवा जिला आयोग में वकालत नहीं करेगा।
 - (3) अध्यक्ष अथवा सदस्य, राज्य आयोग अथवा जिला आयोग, जैसा भी मामला हो, में इन क्षमताओं में कार्य करते समय किसी प्रकार का मध्यस्थता कार्य नहीं करेगा।

(4) राज्य आयोग अथवा जिला आयोग, जैसा भी मामला हो, का अध्यक्ष अथवा सदस्य उस तारीख से जिससे वे पद पर नहीं रह जाते हैं, दो वर्षों की अविध तक किसी भी ऐसे व्यक्ति के प्रबंधन अथवा प्रशासन में अथवा उससे संबंधित किसी भी रोजगार को स्वीकार नहीं करेगा जो राज्य आयोग अथवा जिला आयोग के समक्ष किसी कार्यवाही में कोई पक्षकार रहा हो,

परंतु इन नियमों में अंतर्विष्ट कोई बात, केंद्रीय सरकार अथवा किसी राज्य सरकार अथवा किसी स्थानीय प्राधिकारी अथवा किसी कानूनी प्राधिकारी या किसी केंद्रीय, राज्य या प्रांतीय अधिनियम के अधीन स्थापित किसी निगम अथवा कंपनी अधिनियम, 2013 (2013 का 18) की धारा 2 के खंड (45) में यथाविनिर्दिष्ट किसी सरकारी कंपनी के अधीन किसी नियोजन पर लागू नहीं होगी।

- 12. पद और गोपनीयता की शपथ अध्यक्ष अथवा सदस्य नियुक्त किये जाने वाला प्रत्येक व्यक्ति, अपना पद ग्रहण करने से पहले, इन नियमों के साथ संलग्न प्ररूप 1 में दी गई पद की शपथ तथा प्ररूप 2 में दी गई गोपनीयता की शपथ ग्रहण करेगा तथा उन पर हस्ताक्षर करेगा।
- 13. वेतन, पारिश्रमिक और अन्य भत्तों की अदायगी राज्य सरकार की संचित निधि से और संघ राज्य क्षेत्र के मामले में भारत की संचित निधि से की जाएगी।
- 14. जिला आयोग और राज्य आयोग के अध्यक्ष और सदस्यों की सेवा के निबंधन और शर्तों में उनकी पदावधि के दौरान अलाभकारी परिवर्तन नहीं किया जाएगा।

[फा. सं. जे-10/8/2018-सीपीयू] अमित मेहता, संयुक्त सचिव

अनुलग्नक

[नियम 12 देखें]

प्ररूप I

राज्य आयोग और जिला आयोग के अध्यक्ष और सदस्य के लिए पद की शपथ का प्ररूप

(

प्ररूप 11

राज्य आयोग और जिला आयोग के अध्यक्ष और सदस्य के लिए गोपनीयता की शपथ का प्ररूप

)

di chiran di

MINISTRY OF CONSUMER AFFAIRS, FOOD AND PUBLIC DISTRIBUTION

(Department of Consumer Affairs)

NOTIFICATION

New Delhi, the 15th July, 2020

- G.S.R. 451 (E).—In exercise of the powers conferred under proviso to sub-section (1) of section 102 of the Consumer Protection Act, 2019 (35 of 2019), the Central Government hereby makes the following rules, namely:
- Short title and commencement. (1) These rules may be called the Consumer Protection (Salary, allowances and conditions of service of President and Members of the State Commission and District Commission) Model Rules, 2020.
 (2) They shall come into force on the 20th day of July, 2020.
 - Definitions. (1) In these rules, unless the context otherwise requires, —
 - (a) 'Act' means the Consumer Protection Act, 2019 (35 of 2019);
 - (b) 'Member' means a Member of the District Commission or the State Commission, as the case may be;
 - (c) 'President' means the President of the District Commission or the State Commission, as the case may be;
 - (d) 'State Government' includes an administrator of a Union territory appointed under article 239 of the Constitution except in rule 13.
 - (2) The words and expressions used herein and not defined and defined in the Act shall have the same meaning respectively assigned to them in the Act.
- Salaries and allowances payable to President and members of District Commission. (1) The President shall be entitled to the salary and allowances as are admissible to a District Judge in the super time scale of pay.
- (2) A Member shall receive a pay equal to the pay at the minimum of the scale of pay of a Deputy Secretary of the State Government and other allowances as admissible to such officer.
- (3) The pay of a person appointed as President or member, who is in receipt of any pension, shall be reduced by the gross amount of pension drawn by him.
- (4) There shall be an annual upward revision of the pay of the President and member at the rate of 3%
- 4. Salaries and allowances payable to President and members of the State Commission.— (1) President of the State Commission shall receive the salary and other allowances as are admissible to a sitting judge of the High Court of the State.
- (2) A Member of the State Commission shall receive a pay equivalent to the pay at minimum of the scale of pay of an Additional Secretary of the State Government and other allowances as are admissible to such officer.
- (3) The pay of a person appointed as President or member, who is in receipt of any pension, shall be reduced by the gross amount of pension drawn by him.
- (4) There shall be an annual upward revision of the pay of a member at the rate of 3%.
- 5. Medical fitness.—No person shall be appointed as President or Member unless he is declared medically fit by an authority specified by the State Government in this behalf.
- 6. Casual vacancy.— In case of a casual vacancy in the office of President in the State Commission or District Commission, as the case may be, the State Government shall have the power to appoint the senior most Member to officiate as President.
- 7. House rent allowance.—The President or member shall be entitled to house rent allowance at the same rate as are admissible to Group 'A' Officer of the State Government of a corresponding status.
- 8. Transport allowance.—The President or member shall be entitled to transport allowance at the same rate as are admissible to Group 'A' Officer of the State Government of a corresponding status.
- 9. Leave and medical treatment and hospital facilities.—The President and members of the State Commission and the District Commission shall be entitled to leave, Leave Travel Concession, medical treatment and hospital facilities as per the provisions applicable to Group A Government servants in the State Government.
- Declaration of Financial and other Interests.—The President or member shall, before entering upon his office, declare his assets, and his liabilities and financial and other interests.

- 11. Other conditions of service.—(1) The terms and conditions of service of the President or member with respect to which no express provision has been made in these rules, shall be such as are admissible to a Group 'A' Officer of the State Government of a corresponding status.
- (2) The President or member shall not practice before the National Commission, the State Commission or the District Commission after retirement from the service of the State Commission or the District Commission, as the case may be.
- (3) The President or member shall not undertake any arbitration work while functioning in these capacities in the State Commission or the District Commission, as the case may be.
- (4) The President or member of the State Commission or the District Commission, as the case may be, shall not, for a period of two years from the date on which they cease to hold office, accept any employment in, or connected with the management or administration of, any person who has been a party to a proceeding before the State Commission or the District Commission:

Provided that nothing contained in this rule shall apply to any employment under the Central Government or a State Government or a local authority or in any statutory authority or any corporation established by or under any Central, State or Provincial Act or a Government company as defined in clause (45) of section 2 of the Companies Act, 2013 (18 of 2013).

- 12. Oaths of office and secrecy.—Every person appointed to be the President or member shall, before entering upon his office, make and subscribe an oath of office in Form I and oath of secrecy in Form II annexed to these rules.
- 13. The salary, remuneration and other allowances shall be defrayed out of the Consolidated Fund of the State Government and in the case of the Union Territories, from the Consolidated Fund of India.
- 14. The terms and conditions of the service of the President and the members of the District Commission and the State Commission shall not be varied to their disadvantage during their tenure of office.

[F.No.J-10/8/2018-CPU] AMIT MEHTA, Jt. Secy.

Annexure

[See Rule 12]

FORM I

Form of Oath of Office for the President and Member of the State Commission and District Commission

I, A. B., having been appointed as the President/ Member in the State Consumer Disputes Redressal Commission,do solemnly affirm/do swear in the name of God that I will faithfully and conscientiously discharge my duties as the President/Member of the State Commission/District Commission to the best of my ability, knowledge and judgment, without fear or favour, affection or ill-will and that I will uphold the Constitution and the laws of land.

FORM II

Form of Oath of Secrecy for the President and Member of the State Commission and District Commission

I, A. B., having been appointed as the President/Member of the State Consumer Disputes Redressal Commission, District Consumer Disputes Redressal Commission, do solemnly affirm/do swear in the name of God that I will not directly or indirectly communicate or reveal to any person or persons any matter which shall be brought under my consideration or shall become known to me as President/Member of the State Commission/District Commission except as may be required for the due discharge of my duties as the President/Member.

REGD. NO. D. L.-33004/99



सी.जी.-डी.एल.-अ.-16072020-220551 CG-DL-E-16072020-220551

> जसाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

₹i. 348] No. 348] नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई 15, 2020/आषाद्व 24, 1942

NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 15, 2020/ASHADHA 24, 1942

उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय

(उपभोक्ता मामले विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 जुलाई, 2020

सा.का.नि. 452(अ).—केन्द्रीय सरकार, उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम, 2019 (2019 का 35) की धारा 101 की उपधारा (2) के खंड (ढ) और (ब) के साथ पठित धारा 29 और 43 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात -

- संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) इन नियमों का संक्षिप्त उपभोक्ता संरक्षण (राज्य आयोग और जिला आयोग के अध्यक्ष और सदस्यों की नियुक्ति के लिए अर्हता, भर्ती की पद्धति, नियुक्ति की प्रक्रिया, कार्यकाल, पद से त्यागपत्र और हटाना) नियम, 2020 है। परि
 - (2) ये 20 जुलाई, 2020 को प्रवृत्त होंगे।
- 2. परिभाषाएं. जब तक कि संदर्भ, इन नियमों में (1) -में अन्यथा आवश्यक न हो-,
 - (क) 'अधिनियम'से उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम 2019) 2019 ,का (35 अभिप्रेत है:
 - (ख) 'चयन समिति' से नियम 6 के उप-नियम (1) में संदर्भित चयन समिति अभिप्रेत है;
- (2) इनमें उपयोग किए गए ऐसे शब्दों और पद जिन्हें इनमें परिभाषित नहीं किया गया है, और अधिनियम में परिभाषित किया गया है का अर्थ वही होगा जो अधिनियम में परिभाषित किया गया हो।

3149 GI/2020

(1)

- 3. राज्य आयोग के अध्यक्ष और सदस्यों की नियुक्ति के लिए अर्हताएं.—(1) कोई व्यक्ति, जो उच्च न्यायालय का न्यायाधीश न हो अथवा न रहा हो, अध्यक्ष के रूप में नियुक्ति के लिए अर्ह नहीं होगा;
- (2) कोई व्यक्ति, जिसकी आयु चालीस वर्ष से कम हो और निम्नलिखित का धारक न हो, सदस्य के रूप में नियुक्ति के लिए अर्ह नहीं होगा; --
- (क) किसी जिला न्यायालय के पीठासीन अधिकारी अथवा किसी न्यायाधिकरण में समकक्ष स्तर में अथवा जिला न्यायालय और न्यायाधिकरण में संयुक्त रूप से कम-से-कम दस वर्ष का अनुभव:

परन्तु नियुक्ति किए जाने वाले सदस्यों की संख्या पचास प्रतिशत से अधिक नहीं होगी; अथवा

- (ख) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक की उपाधि और योग्यता, सत्यिनिष्ठापूर्ण और प्रतिष्ठित व्यक्ति हो और उपभोक्ता मामले, विधि, लोक मामले, प्रशासन, अर्थशास्त्र, वाणिज्य, उद्योग, वित्त, प्रबंधन, अभियांत्रिकी, प्रौद्योगिकी, लोक स्वास्थ्य अथवा औषधि में विशेष ज्ञान और कम-से-कम बीस वर्ष का अनुभव;
- (3) राज्य आयोग का कम-से-कम एक सदस्य अथवा अध्यक्ष महिला होगी।
- 4. जिला आयोग के अध्यक्ष और सदस्यों की नियुक्ति के लिए अर्हताएं.—(1) कोई व्यक्ति, जो जिला न्यायालय का न्यायाधीश न हो अथवा न रहा हो अथवा होने के लिए अर्ह न हो, अध्यक्ष के रूप में नियुक्ति के लिए अर्ह नहीं होगा;.
- (2) कोई व्यक्ति सदस्य के रूप में नियुक्ति के लिए तभी अई होगा जब वह -
 - क) कम-से-कम पैंतीस वर्ष की आयु का हो;
 - ख) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातिक की उपाधि प्राप्त हो; और
 - ग) क्षमतावान, सत्यनिष्ठापूर्ण और प्रतिष्ठित व्यक्ति हो और उपभोक्ता मामले, विधि, लोक मामले, प्रशासन, अर्थशास्त्र, वाणिज्य, उद्योग, वित्त, प्रबंधन, अभियांत्रिकी, प्रौद्योगिकी, लोक स्वास्थ्य अथवा औषिध में विशेष ज्ञान और कम-से-कम पंद्रह वर्ष का अनुभव रखता हो;
- (3) जिला आयोग का कम-से-कम एक सदस्य अथवा अध्यक्ष महिला होगी।
- 5. राज्य आयोग और जिला आयोग के अध्यक्ष अथवा सदस्य की नियुक्ति के लिए अनर्हता.—कोई व्यक्ति राज्य आयोग अथवा जिला आयोग के अध्यक्ष अथवा सदस्य के रूप में नियुक्ति के लिए अनर्ह होगा यदि वह -
 - (1) ऐसे किसी अपराध जिसमें नैतिक अधमता सम्मिलित हो, के लिए अभियोजित किया गया हो और कारावास की सजा प्राप्त हो; अथवा
 - (2) दिवालिया घोषित किया गया हो; अथवा
 - (3) किसी सक्षम न्यायालय द्वारा अस्वस्थ मस्तिष्क और सोच का घोषित किया गया हो; अथवा
 - (4) राज्य सरकार अथवा केंन्द्रीय सरकार अथवा ऐसी सरकार के स्वामित्वाधीन अथवा नियंत्रणाधीन किसी निकाय कार्पोरेट की सेवा से हटाया गया हो अथवा निष्कासित किया गया हो; अथवा
 - (5) राज्य सरकार की राय में, अध्यक्ष अथवा सदस्य के रूप में उसके कार्यों से वित्तीय अथवा अन्य लाभों पर हानिकारक प्रभाव पड़ने की संभावना हो।
 - 6. नियुक्ति की प्रक्रिया.—(1) राज्य आयोग और जिला आयोग के अध्यक्ष और सदस्यों की नियुक्ति राज्य सरकार द्वारा चयन समिति की सिफारिशों पर की जाएगी, जिसमें निम्नलिखित व्यक्ति सम्मिलित होंगे, अर्थात —
 - (क) उच्च न्यायालय के मुख्य न्यायाधीश अथवा उनके द्वारा नाम विर्देशित उच्च न्यायालय का कोई अन्य न्यायाधीश – अध्यक्ष:
 - (ख) राज्य सरकार के उपभोक्ता मामले के प्रभारी सचिव सदस्य;
 - (ग) राज्य के मुख्य सचिव के नामिति सदस्य।

Commence Same

- राज्य सरकार के उपभोक्ता मामलों के प्रभारी सचिव चयन समिति के संयोजक होंगे। (2)
- चयन समिति के अध्यक्ष की रिक्ति अथवा अनुपस्थिति के सिवाय चयन समिति में किसी रिक्ति अथवा (3)अनुपस्थिति के कारण मात्र से अध्यक्ष अथवा सदस्य की कोई भी नियुक्ति अवैध नहीं होगी। (4)
- राज्य सरकार द्वारा नियुक्ति की प्रक्रिया पद रिक्त होने से कम से कम छः पूर्व आरम्भ की जाएगी।
- यदि कोई पद सदस्य द्वारा त्यागपत्र अथवा उसकी मृत्युअथवा किसी नए पद के सृजन के कारण रिक्त होता (5)है, तो पद को भरने की प्रक्रिया पद के रिक्त होने अथवा नया पद सृजित होने, जैसा भी मामला हो, के तत्काल पश्चात आरम्भ की जाएगी।
- किसी पद के लिए पात्र अभ्यर्थियों से आवेदन आमंत्रित करने हेतु रिक्ति विज्ञापन को प्रमुख समाचारपत्रों (6)में प्रकाशित किया जाएगा और ऐसे अन्य रीति से परिचालित किया जाएगा, जो राज्य सरकार द्वारा
- ऐसे आवेदनों की प्राप्ति के लिए निर्धारित अंतिम तिथि तक प्राप्त हुए आवेदनों की जांच के पश्चात्, पात्र (7)अभ्यर्थियों की एक सूची उनके आवेदनों सहित चयन समिति के समक्ष प्रस्तुत की जाएगी।
- चयन समिति उसे अग्रेषित पात्र आवेदकों के सभी आवेदनों पर विचार करेगी और यदि समिति, (8)यदि आवश्यक समझे, तो स्वयं द्वारा निर्धारित मानदंडों के अनुसार आवेदकों की छंटनी कर सकती
- चयन समिति राज्य आयोग अथवा जिला आयोग की अपेक्षाओं को ध्यान में रखते हुए और उपयुक्तता, (9) विगत कार्य-निष्पादन के अभिलेख, सत्यनिष्ठा और अधिनिर्णयन अनुभव पर विचार करते हुए अपनी सिफारिशें करने के लिए अपनी प्रक्रिया निर्धारित कर सकती है।
- चयन समिति राज्य सरकार के विचारार्थ मेरिट के क्रम में नियुक्ति के लिए अभ्यर्थियों के नामों के एक (10)पैनल की सिफारिश करेगी।
- राज्य सरकार अनुशंसित अभ्यर्थियों के प्रमाणपत्रों और पूर्ववृत्तों का सत्यापन करेगी अथवा कराएगी। (11)
- प्रत्येक अध्यक्ष अथवा सदस्य की नियुक्ति इन नियमों के साथ संलग्न अनुलग्नक में यथाइंगित शारीरिक (12)स्वास्थ्य प्रमाणपत्र, जिसे सिविल सर्जन अथवा जिला चिकित्सा अधिकारी द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित
- नियुक्त के पूर्व, चयनित अभ्यर्थी एक शपथपत्र प्रस्तुत करेगा कि उसके कोई वित्तीय अथवा अन्य लाभ नहीं (13)है अथवा नहीं होंगे जिनसे अध्यक्ष अथवा सदस्य के रूप में उसके कार्यकरण पर हानिकारक प्रभाव पड़ने
- 7. राज्य आयोग और जिला आयोग के अध्यक्ष अथवा सदस्य द्वारा त्यागपत्र.—अध्यक्ष अथवा कोई सदस्य किसी भी समय, अपनी हस्तलिपि में राज्य सरकार को सम्बोधित लिखित पत्र द्वारा, अपने पद से त्यागपत्र दे सकता है:

परन्तु अध्यक्ष अथवा सदस्य, जब तक कि राज्य सरकार द्वारा कार्यालय को शीघ्र छोड़ने की अनुमति न दी जाए, ऐसे सूचना की प्राप्ति की तारीख से तीन माह की अवधि की समाप्ति तक अथवा उत्तराधिकारी के रूप में विधिवत नियुक्त किसी व्यक्ति के उसका पदभार ग्रहण करने तक अथवा उसके कार्यकाल की समाप्ति तक, जो भी हो, पद पर बना रहेगा।

- 8. राज्य आयोग अथवा जिला आयोग के अध्यक्ष अथवा सदस्य को पद से हटाया जाना.—(1) राज्य सरकार किसी ऐसे अध्यक्ष अथवा सदस्य को पद से हटाएगी, जो —
 - दिवालिया घोषित किया गया हो; अथवा
 - किसी ऐसे अपराध जिसमें नैतिक अधमता सम्मिलित हो, में अभियोजित किया गया हो; अथवा (頃) (刊)
 - ऐसे सदस्य के रूप में कार्य करने में शारीरिक अथवा मानसिक रूप से अक्षम हो गया हो; अथवा (甲)
 - ऐसे वित्तीय अथवा अन्य लाभों का अधिग्रहण किया हो जिनसे किसी सदस्य के रूप में उसके कार्यकरण पर हानिकारक प्रभाव पड़ने की संभावना हो; अथवा

पद का इस प्रकार दुरूपयोग किया गया हो जिससे लोक हित में उसका पद पर बना रहना (3) हानिकारक हो:

परन्तु जब किसी अध्यक्ष अथवा सदस्य को खंड (ग) से (ङ) में विनिर्दिष्ट किन्ही आधारों पर हटाए जाने का प्रस्ताव किया गया हो, अध्यक्ष अथवा सदस्य को उनके विरूद् लगाए गए आरोपों के बारे में सूचित किया जाएगा और उन आरोपों के संबंध में उन्हें सुने जाने का अवसर प्रदान किया जाएगा।

- राज्य आयोग अथवा जिला आयोग के अध्यक्ष अथवा सदस्य के दुर्व्यवहार अथवा अक्षमता की जांच की प्रक्रिया.—
- (1) यदि राज्य सरकार को कोई ऐसी शिकायत प्राप्त होती है जिसमें राज्य आयोग अथवा जिला आयोग के अध्यक्ष अथवा किसी सदस्य के संबंध में पद के कार्यों का निष्पादन करने के लिए दुर्व्यवहार अथवा अक्षमता के किसी निश्चित आरोप के लिए आरोपित किया गया हो, तो राज्य सरकार ऐसी शिकायत की प्राथमिक संवीक्षा करेगी।
- (2) यदि प्राथमिक जांच के बाद, राज्य सरकार की यह राय है कि राज्य आयोग अथवा जिला आयोग के अध्यक्ष अथवा किसी सदस्य के किसी दुर्व्यवहार अथवा अक्षमता के सत्य में जांच करने के तर्कसंगत आधार हैं, तो यह राज्य आयोग के मामले में राष्ट्रीय आयोग को तथा जिला आयोग के मामले में राज्य आयोग को जांच करने के लिए संदर्भित
- (3) राष्ट्रीय आयोग अथवा राज्य आयोग, जैसा भी मामला हो, तीन माह की अवधि के भीतर अथवा राष्ट्रीय आयोग दवारा यथाविनिर्दिष्ट किसी अन्य अवधि के भीतर जांच पूरी करेगा।
- (4) जांच पूरी होने के पश्चात्, राष्ट्रीय आयोग अथवा राज्य आयोग, जैसा भी मामला हो, राज्य सरकार को अपनी रिपोर्ट प्रस्तुत करेगा जिसमें वह पृथक रूप से प्रत्येक आरोप के संबंध में अपने निष्कर्षों और उसके कारणों के साथ सम्पूर्ण मामले पर उन प्रेक्षणों का उल्लेख करेगा, जो वह उचित समझे।
- (5) राष्ट्रीय आयोग अथवा राज्य आयोग, जैसा भी मामला हो, सिविल प्रक्रिया संहिता, 1908 (1908 का 5) द्वारा निर्धारित प्रक्रिया के लिए बाध्य नहीं होगा परन्तु नैसर्गिक न्याय के सिद्धांतों के अनुसार कार्य करेगा तथा उसके पास अपनी स्वयं की प्रक्रिया विनियमित करने सहित उसकी जांच के लिए तारीख, स्थान और समय का निर्धारित करने की शक्तियां होंगी।
- 10. अध्यक्ष अथवा सदस्य का कार्यकाल.—राज्य आयोग तथा जिला आयोग के अध्यक्ष तथा प्रत्येक सदस्य चार वर्ष की अवधि अथवा पैंसठ वर्ष की आयु, जो भी पहले हो, तक पद पर रहेंगे तथा पैंसठ वर्ष की आयु के अध्यधीन चार वर्ष के दूसरे कार्यकाल के लिए पुनःनियुक्ति के पात्र होंगे तथा ऐसी पुनःनियुक्ति चयन समिति की सिफारिश के आधार पर की जाएगी।

[फा. सं. जे-10/7/2018-सीपीयू] अमित मेहता, संयुक्त सचिव

अनुलग्नक

[नियम 6 (12) देखें]

शारीरिक स्वास्थ्य का प्रमाणपत्र

	\$115(1154) 5415-4 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
	की जांच की है और मैंने
-	मैं विधिवत प्रमाणित करता हूं कि मैंने श्री/श्रीमती/सुश्री
	मैं विधिवत प्रमाणित करता हूं कि मैंने श्री/श्रीमती/सुश्री
	उनमविवाद है। मैं इसे राज्य/जिला उपभोक्ता विवाद प्रतितोष आयोग में चार वेष का अपाव जनन
	अशक्तता नहीं पाई है। मैं इसे राज्य/जिला उपभक्ति विवाद प्रातिताय के लिए उनकी अनर्हता नहीं मानता हूं। की आयु, जो भी पहले हो, तक सदस्य के रूप में नियोजन के लिए उनकी अनर्हता नहीं मानता हूं।
	की आयु, जो भी पहले ही, तक सदस्य ने एक

तारीख..... अभ्यर्थी का हस्ताक्षर

हस्ताक्षर पदनाम

(सिविल सर्जन/जिला चिकित्सा अधिकारी)

MINISTRY OF CONSUMER AFFAIRS, FOOD AND PUBLIC DISTRIBUTION

(Department of Consumer Affairs)

NOTIFICATION

New Delhi, the 15th July, 2020

- G.S.R. 452(E).—In exercise of the powers conferred by sections 29 and 43, read with clauses (n) and (w) of sub-section (2) of section 101 of the Consumer Protection Act, 2019 (35 of 2019), the Central Government hereby makes the following rules, namely: -
- Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Consumer Protection (Qualification for appointment, method of recruitment, procedure of appointment, term of office, resignation and removal of the President and members of the State Commission and District Commission) Rules, 2020.
- (2) They shall come into force on the 20th day of July, 2020.
- 2. Definitions.—(1) In these rules, unless the context otherwise requires, -
 - (a) "Act" means the Consumer Protection Act, 2019 (35 of 2019);
 - (b) "Selection Committee" means the Selection Committee referred to in sub-rule (1) of rule 6;
 - (2) The words and expressions used herein, but not defined and defined in the Act shall have the same meaning assigned to them in the Act.
- Qualifications for appointment of President and members of the State Commission.—(1) A person shall
 not be qualified for appointment as President, unless he is, or has been, a Judge of the High Court;
- (2) A person shall not be qualified for appointment as a member unless he is of not less than forty years of age and possesses--
- (a) an experience of at least ten years as presiding officer of a district court or of any tribunal at equivalent level or combined service as such in the district court and tribunal:

Provided that not more than fifty percent of such members shall be appointed; or

- (b) a bachelor's degree from a recognised university and is a person of ability, integrity and standing, and has special knowledge and professional experience of not less than twenty years in consumer affairs, law, public affairs, administration, economics, commerce, industry, finance, management, engineering, technology, public health or medicine;
- (3) At least one member or the President of the State Commission shall be a woman.
- Qualifications for appointment of President and member of District Commission.—(1) A person shall
 not be qualified for appointment as President, unless he is, or has been , or is qualified to be a District
 Judge.
- (2) A person shall not be qualified for appointment as member unless he-
 - (a) is of not less than thirty-five years of age;
 - (b) possesses a bachelor's degree from a recognised University; and
 - (c) is a person of ability, integrity and standing, and having special knowledge and professional experience of not less than fifteen years in consumer affairs, law, public affairs, administration, economics, commerce, industry, finance, management, engineering, technology, public health or medicine.
- (3) At least one member or the President of the District Commission shall be a woman.
- Disqualification for appointment of President or member of State Commission and District Commission.—A person shall be disqualified for appointment as the President or a member of a State Commission or District Commission if he—
 - has been convicted and sentenced to imprisonment for an offence which involves moral turpitude; or
 - (2) has been adjudged to be insolvent; or
 - (3) is of unsound mind and stands so declared by a competent court; or
 - (4) has been removed or dismissed from the service of the State Government or Central Government or a body corporate owned or controlled by such Government; or

- (5) has, in the opinion of the State Government, such financial or other interest as is likely to prejudicially affect his functions as the President or a member.
- 6. Procedure of appointment.—(1) The President and members of the State Commission and the District Commission shall be appointed by the State Government on the recommendation of a Selection Committee, consisting of the following persons, namely:
 - (a) Chief Justice of the High Court or any Judge of the High Court nominated by him-Chairperson;
 - (b) Secretary in charge of Consumer Affairs of the State Government Member;
 - (c) Nominee of the Chief Secretary of the State-Member.
- (2) The Secretary in charge of Consumer Affairs of the State Government shall be the convener of the Selection Committee.
- (3) No appointment of the President, or of a member shall be invalid merely by reason of any vacancy or absence in the Selection Committee other than a vacancy or absence of the Chairperson.
- (4) The process of appointments shall be initiated by the State Government at least six months before the vacancy arises.
- (5) If a post falls vacant due to resignation or death of a member or creation of a new post, the process for filling the post shall be initiated immediately after the post has fallen vacant or is created, as the case may be.
- (6) The advertisement of a vacancy inviting applications for the posts from eligible candidates shall be published in leading newspapers and circulated in such other manner as the State Government may deem appropriate.
- (7) After scrutiny of the applications received till the last date specified for receipt of such applications, a list of eligible candidates along with their applications shall be placed before the Selection Committee.
- (8) The Selection Committee shall consider all the applications of eligible applicants referred to it and if it considers necessary, it may shortlist the applicants in accordance with such criteria as it may decide.
- (9) The Selection Committee shall determine its procedure for making its recommendation keeping in view the requirements of the State Commission or the District Commission and after taking into account the suitability, record of past performance, integrity and adjudicatory experience.
- (10) The Selection committee shall recommend a panel of names of candidates for appointment in the order of merit for the consideration of the State Government.
- (11) The State Government shall verify or cause to be verified the credentials and antecedents of the recommended candidates.
- (12) Every appointment of a President or member shall be subject to submission of a certificate of physical fitness as indicated in the annexure appended to these rules, duly signed by a civil surgeon or District Medical Officer.
- (13) Before appointment, the selected candidate shall furnish an undertaking that he does not and will not have any such financial or other interest as is likely to affect prejudicially his functions as a President or member.
- Resignation by President or Member of State Commission or District Commission.—The President
 or any member may, by writing under his hand addressed to the State Government, resign his office at any
 time:

Provided that the President or member shall, unless he is permitted by the State Government to relinquish office sooner, continue to hold office until the expiry of three months from the date of receipt of such notice or until a person duly appointed as a successor enters upon his office or until the expiry of his term of office, whichever is the earliest.

- 8. Removal of President or Member of State Commission or District Commission from office.—(1) The State Government shall remove from office any President or member, who—
 - (a) has been adjudged as an insolvent; or
 - (b) has been convicted of an offence which involves moral turpitude; or
 - (c) has become physically or mentally incapable of acting as such member; or

- (d) has acquired such financial or other interest as is likely to affect prejudicially his functions as a member; or
- (e) has so abused his position as to render his continuance in office prejudicial to public interest:

Provided that where a President or member is proposed to be removed on any ground specified in clauses (c) to (e), the President or member shall be informed of the charges against him and given an opportunity of being heard in respect of those charges.

- 9. Procedure for inquiry of misbehavior or incapacity of President or Member of State Commission or District Commission.—(1) If a written complaint is received by the State Government, alleging any definite charge of misbehavior or incapacity to perform the functions of the office in respect of the President or a Member of the State Commission or District Commission, the State Government shall make a preliminary scrutiny of such complaint.
- (2) If on preliminary scrutiny, the State Government is of the opinion that there are reasonable grounds for making an inquiry into the truth of any misbehavior or incapacity of the President or a Member of the State Commission or District Commission, it shall make a reference to the National Commission in the case of State Commission and to the State Commission in the case of District Commission to conduct the inquiry.
- (3) The National Commission or the State Commission, as the case may be, shall complete the inquiry within three months or such further time as may be specified by the National Commission.
- (4) After the conclusion of the inquiry, the National Commission or the State Commission, as the case may be, shall submit its report to the State Government stating therein its findings and the reasons therefor on each of the charges separately with such observations on the whole case as it may think fit.
- (5) The National Commission or the State Commission, as the case may be, shall not be bound by the procedure laid down by the Code of Civil Procedure, 1908 (5 of 1908) but shall be guided by the principles of natural justice and shall have power to regulate its own procedure, including the fixing of date, place and time of its inquiry.
- 10. Term of office of President or Member.—The President and every member of the State Commission and the District Commission shall hold office for a term of four years or up to the age of sixty-five years, whichever is earlier and shall be eligible for reappointment for another term of four years subject to the age limit of sixty-five years, and such reappointment is made on the basis of the recommendation of the Selection Committee.

[F. No. J-10/7/2018-CPU]
AMIT MEHTA, Jt. Secy.

ANNEXURE

[See rule 6 (12)]

CERTIFICATE OF PHYSICAL FITNESS

not discovered that I have examined Shri/Smt./Ms not discovered that he/she has any disease (communical infirmity, except	ole or otherwise), constitutional weakness or hadily
Date	
Signature of candidate	
	Signature Designation (Civil Surgeon/District Medical Officer)